UNIVERSIDAD NACIONAL DE ASUNCIÓN
FACULTAD POLITÉCNICA
INGENIERIA INFORMÁTICA
PLAN 2012
PROGRAMA DE ESTUDIOS

Aprobado por Resolución 08/08/09-00 Acta 751/14/04/2008

I. - IDENTIFICACIÓN

1.	Asignatura	: Inglés II
2.	Nivel	: Segundo
3.	Horas semanales	: 4 horas
3.1.	Clases prácticas	: 4 horas
4.	Total real de horas disponibles	: 64 horas
4.1.	Clases prácticas	: 64 horas

II. - FUNDAMENTACIÓN

El idioma Inglés es sin duda, el idioma de las transacciones; del intercambio global; del mercado; de la economía; de la oferta y de la demanda; es en fin el idioma comercial por excelencia.

El desconocimiento total o parcial de esta lengua supone sencillamente encontrarse en inferioridad de condiciones en un medio en el que la competencia se endurece cada día, y en el que más que nunca las oportunidades no pueden ser desaprovechadas.

Desde esta asignatura se ofrece una sólida base del conocimiento del Idioma Inglés, consolidando y construyendo significativamente al Ingeniero/a del mañana. De este modo es justificada la inclusión de English en la malla curricular del Plan de Estudios de la Facultad de Politécnica.

III. - OBJETIVO GENERAL

Reconocer la importancia del idioma inglés como recurso para la formación profesional.

IV. - OBJETIVOS ESPECIFICOS

1. Emplear elementos gramaticales básicos.
2. Utilizar diccionario español/Inglés.
3. Oír y reconocer básicamente la pronunciación en inglés.
4. Traducir oraciones, frases y párrafos.
5. Buscar informaciones en Internet sobre la carrera y temas relacionados a ella.

V. - PRE – REQUISITO

Inglés I

VI. - CONTENIDO

6.1. Unidades programáticas

1. Gramática básica, estructuras lingüísticas y usos.
2. Cartas y correos electrónicos en inglés.
3. Fichas catalográficas y resúmenes de libros en inglés.
4. Uso del Sistema Decimal de Dewey.
5. Investigación en Internet, en inglés.
6. Libros y revistas digitales.
7. Investigación para la información en la era del Internet.

6.2. Desarrollo de las unidades programáticas

1. Gramática básica, estructuras lingüísticas y usos.
 - 1.1. Simple Present Tense.
 - 1.1.1. Verb to be & other verbs.
 - 1.1.2. Affirmative form.
 - 1.1.3. Negative form.
 - 1.1.4. Interrogative form.
 - 1.2. Use of questions words.
 - 1.3. Prepositions.
 - 1.4. Use of adjectives.
 - 1.4.1. Possessive.
 - 1.4.2. Comparative.
 - 1.4.3. Superlative.
 - 1.4.4. Microformas.
 - 1.5. Irregular verbs.
 - 1.6. The future tense.

- 1.7. The present perfect tense.
- 1.8. Special verbs.
- 1.9. Passive and active voice.
 - 1.9.1. The simple present.
 - 1.9.2. Simple past.
 - 1.9.3. Simple perfect.
2. Traducción y elaboración de cartas y correos electrónicos en inglés.
 - 2.1. Traducir expresiones y frases usadas.
 - 2.2. Redacción de cartas y correos recibidos.
 - 2.3. Responder a cartas y correos recibidos.
3. Elaboración de fichas catalográficas y resúmenes en inglés.
 - 3.1. Lectura, traducción e interpretación de textos.
 - 3.2. Vocabulario bibliotecológico.
 - 3.3. Traducción de las fichas y los resúmenes.
4. Uso del Sistema Decimal Dewey.
 - 4.1. Introducción al Sistema.
 - 4.2. Recursos en Internet.
 - 4.3. Vocabulario.
 - 4.4. Traducción de materials.
5. La investigación en Internet en Inglés.
 - 5.1. Google.
 - 5.2. Alta vista.
 - 5.3. Hotbot.
 - 5.4. Otros.
6. Libros y revistas digitales.
 - 6.1. Búsquedas de libros y revistas digitales.
 - 6.2. Traducción de algunas páginas.
7. Investigación para la información en la era de Internet.
 - 7.1. Búsquedas en Internet.
 - 7.2. Tipos: traducción de materiales referentes al tema.

VII. - ESTRATEGIAS METODOLOGICAS

1. Desarrollo de clases participativas.
2. Lectura de textos y con traducciones en español.
3. Búsquedas de información en Internet.
4. Traducciones en Inglés.
5. Talleres.
6. Utilización de diccionarios y otras obras de referencia.

VIII. - MEDIOS AUXILIARES

1. Diccionarios.
2. Transparencias.
3. Retroproyector.
4. Materiales especiales: mapas, planos, globos, CD, vídeos, etc.

IX. - EVALUACIÓN

- El estudiante deberá presentarse a dos Exámenes Parciales. Podrá presentarse al Tercer Examen Parcial el estudiante que haya obtenido un promedio inferior a 50% en los dos primeros exámenes parciales o que no se haya presentado en uno de ellos. Bajo esta situación, el promedio se realizará con las dos mejores puntuaciones.
- El promedio de los exámenes parciales será uno de los requisitos que habilite para el Examen Final, de acuerdo con la siguiente escala:
 1. Promedio igual o mayor a sesenta por ciento (60%), a partir del Primer Examen Final.
 2. Promedio igual o mayor a cincuenta por ciento (50%), a partir del Segundo Examen Final.
 3. Promedio inferior a 50%, el estudiante deberá volver a cursar la asignatura.
- Para tener derecho al Examen Final, el estudiante deberá cumplir con lo siguiente:
 1. Haber aprobado las asignaturas pre-requisitos.
 2. Tener el promedio habilitante.
 3. Cumplir con el porcentaje de asistencia mínimo, conforme a lo estipulado en la Planilla de Cátedra.
 4. Otros requisitos exigidos por la Cátedra, establecidos en la Planilla de Cátedra.
- El profesor determinará la modalidad del examen: oral, escrito u otro. La misma deberá estar asentada en la planilla de cátedra entregada a principio del periodo lectivo.

X. - BIBLIOGRAFIA

- ❑ Diccionario manual *English-spanish español-inglés*. (1991). Barcelona: Bibliograf.
- ❑ Gil Esteban, R. (1995). *English-Spanish banking dictionary = Diccionario bancario español-inglés*. (5° Ed.). Madrid: Paraninfo.
- ❑ Williams, E. B. (1992) *Diccionario español-inglés, inglés-español spanish-english-english-spanish*. (2° Ed.). México: McGraw-Hill.

MATERIALES BIBLIOGRÁFICOS DISPONIBLES EN LA BIBLIOTECA DE LA FACULTAD POLITÉCNICA

- ❑ Diccionario oxford pocket para estudiantes de inglés: español-inglés inglés-español. (2005). New York: Oxford University Press.
- ❑ Hastings, A. (1991). *Diccionario manual english-spanish español-ingles*. Barcelona: Bibliograf.
- ❑ Induráin, J. (dir.) (2009). *Diccionario Advanced english-spanish = español-inglés*. Barcelona: VOX
- ❑ Santis, A. J. (2013). *Diccionario técnico de aeronáutica e ingeniería aeroespacial*. Madrid: Garceta.